AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG 12/2006 HATÁROZATA

(2006. január 27.)

az EGT-megállapodás XX. mellékletének (Környezet) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás XX. mellékletét a 2005. július 8-i 107/2005 EGT-vegyesbizottsági határozat ([1]) módosította.

(2) A kempingszolgáltatásokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról szóló, 2005. április 14-i 2005/338/EK bizottsági határozatot ([2]) be kell építeni a megállapodásba.

(3) A személyi számítógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról, valamint a vonatkozó értékelési és ellenőrzési követelményekről szóló, 2005. április 11-i 2005/341/EK bizottsági határozatot ([3]) be kell építeni a megállapodásba.

(4) A kézi mosogatószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról szóló, 2005. március 23-i 2005/342/EK bizottsági határozatot ([4]) be kell építeni a megállapodásba.

(5) A hordozható számítógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról, valamint a vonatkozó értékelési és ellenőrzési követelményekről szóló, 2005. április 11-i 2005/343/EK bizottsági határozatot ([5]) be kell építeni a megállapodásba.

(6) Az általános tisztítószerekre és a szaniterhelyiségek tisztításához használt tisztítószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról szóló, 2005. március 23-i 2005/344/EK bizottsági határozatot ([6]) be kell építeni a megállapodásba.

(7) A 2000/45/EK, a 2001/405/EK, a 2001/688/EK, a 2002/255/EK és a 2002/747/EK határozatnak az egyes termékekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok érvényességének meghosszabbítása céljából történő módosításáról szóló, 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozatot ([7]) be kell építeni a megállapodásba.

(8) A kenőanyagokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok valamint értékelési és igazolási követelmények meghatározásáról szóló, 2005. április 26-i 2005/360/EK bizottsági határozatot ([8]) be kell építeni a megállapodásba.

([1]) HL L 306., 2005.11.24., 45. o.
([2]) HL L 108., 2005.4.29., 67. o.
([3]) HL L 115., 2005.5.4., 1. o.
([4]) HL L 115., 2005.5.4., 9. o.
([5]) HL L 115., 2005.5.4., 35. o.
([6]) HL L 115., 2005.5.4., 42. o.
([7]) HL L 127., 2005.5.20., 20. o.
([8]) HL L 118., 2005.5.5., 26. o.

(9) A lámpákra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai feltételek megállapításáról és az 1999/568/EK határozat módosításáról szóló, 2002. szeptember 9-i 2002/747/EK bizottsági határozatot ([9]) be kell építeni a megállapodásba.

(10) A 2005/341/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2001/686/EK bizottsági határozatot ([10]), amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti.

(11) A 2005/342/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2001/607/EK bizottsági határozatot ([11]), amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti.

(12) A 2005/343/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 2001/687/EK bizottsági határozatot ([12]), amely ebből következően a megállapodást illetően hatályát veszti.

(13) A megállapodásba foglalt 94/924/EK ([13]), 94/925/EK ([14]), 1999/568/EK ([15]), 1999/10/EK ([16]), 96/304/EK ([17]), 96/337/EK ([18]), 1999/554/EK ([19]), 2000/40/EK ([20]), 98/634/EK ([21]) és 1999/179/EK ([22]) bizottsági határozat már nem hatályos, így azt el kell hagyni a megállapodásból.

(14) Amint hatályba lép az EGT-Vegyesbizottság 123/2003 határozata ([23]), a 90/313/EGK tanácsi irányelvet ([24]) a megállapodásból törölni kell.

(15) A megállapodás XX. mellékletének 1. fejezetét újra kell számozni, mivel a számozási rendszer nem bővíthető tovább.

(16) Helyénvaló a megállapodás XX. mellékletének 1. fejezetét átalakítani, és az ökocímkével kapcsolatos valamennyi jogi aktust egy alfejezetbe csoportosítani,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás XX. melléklete I. fejezetének szövege az ezen határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Amint hatályba lép a 123/2003 EGT-vegyesbizottsági határozat, a 90/313/EGK tanácsi irányelvet a megállapodásból törölni kell.

([9]) HL L 242., 2002.9.10., 44. o.
([10]) HL L 334., 2001.12.18., 35. o.
([11]) HL L 334., 2001.12.18., 34. o.
([12]) HL L 242., 2001.9.12., 11. o.
([13]) HL L 364., 1994.12.31., 24. o.
([14]) HL L 364., 1994.12.31., 32. o.
([15]) HL L 216., 1999.8.14., 18. o.
([16]) HL L 5., 1999.1.9., 77. o.
([17]) HL L 116., 1996.5.11., 30. o.
([18]) HL L 128., 1996.5.29., 24. o.
([19]) HL L 210., 1999.8.10., 16. o.
([20]) HL L 13., 2000.1.19., 22. o.
([21]) HL L 302., 1998.11.12., 31. o.
([22]) HL L 57., 1999.3.5., 31. o.
([23]) HL L 331., 2003.12.18., 50. o.
([24]) HL L 158., 1990.6.23., 56. o.

3. cikk

A 2005/338/EK, 2005/341/EK, 2005/342/EK, 2005/343/EK, 2005/344/EK és 2005/384/EK, 2005/360/EK és a 2002/747/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

4. cikk

Ez a határozat 2006. január 28-án lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

5. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell kihirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 27-én.

az EGT-Vegyesbizottság részéről
az elnök
R. WRIGHT

(*) Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás XX. melléklete 1. fejezetének szövege helyébe a következő szöveg lép:

„1a. **385 L 0337**: A Tanács 1985. június 27-i 85/337/EGK irányelve az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról (HL L 175., 1985.7.5., 40. o.).

— **397 L 0011**: az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelv által módosított változatában (HL L 73., 1997.3.14., 5. o.).

1b. **32003 L 0004**: Az Európai Parlament és a Tanács 2003. január 28-i 2003/4/EK irányelve a környezeti információkhoz való nyilvános hozzáférésről és a 90/313/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 41., 2003.2.14., 26. o.).

1ba. **390 L 0313**: A Tanács 1990. június 7-i 90/313/EGK irányelve a környezeti információkhoz való hozzáférés szabadságáról (HL L 158., 1990.6.23., 56. o.).

1c. **391 L 0692**: A Tanács 1991. december 23-i 91/692/EGK irányelve a környezetre vonatkozó egyes irányelvek végrehajtásáról szóló jelentések egységesítéséről és ésszerűsítéséről (HL L 377., 1991.12.31., 48. o.).

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

Az irányelv rendelkezései csak az EGT-megállapodásban szereplő irányelvekre vonatkoznak.

Liechtenstein 1996. július 1-jétől hatályba lépteti azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljen.

1ca. **394 D 0741**: A Bizottság 1994. október 24-i 94/741/EK határozata a hulladékágazatra vonatkozó egyes irányelvek végrehajtásáról szóló tagállami jelentések alapjául szolgáló kérdőívekről (a 91/692/EGK tanácsi irányelv végrehajtása) (HL L 296., 1994.11.17., 42. o.).

1cb. **397 D 0622**: A Bizottság 1997. május 27-i 97/622/EK határozata a hulladékágazatra vonatkozó egyes irányelvek végrehajtásáról szóló tagállami jelentések alapjául szolgáló kérdőívekről (a 91/692/EGK tanácsi irányelv végrehajtása) (HL L 256., 1997.9.19., 13. o.).

1d. **396 D 0511**: A Bizottság 1996. július 29-i 96/511/EK határozata a 80/779/EGK, 82/884/EGK, 84/360/EGK és 85/203/EGK tanácsi irányelvben meghatározott kérdőívekről (HL L 213., 1996.8.22., 16. o.).

1e. **393 R 1836**: A Tanács 1993. június 29-i 1993/1836/EGK rendelete az ipari vállalkozásoknak a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben való önkéntes részvételének lehetővé tételéről (HL L 168., 1993.7.10., 1. o.), a HL L 247., 1993.10.5., 28. o. által módosított változatában.

1ea. **32001 R 0761**: Az Európai Parlament és a Tanács 2001. március 19-i 761/2001/EK rendelete a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről (HL L 114., 2001.4.24., 1.o.) a következőképp módosul:

— **1 03 T**: A 2003. április 16-án elfogadott, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmány (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.).

E megállapodás alkalmazásában a rendelet rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

a) Az I. melléklet A. pontjában a nemzeti szabványügyi testületek jegyzéke a következőkkel egészül ki:

»IS: IST (Staðlaráð Íslands)

N: NSF (Norges Standardiseringsforbund)«

b) A IV. melléklet 2. bekezdésében lévő táblázat a következőkkel egészül ki:

»izlandi:	»Sannprófuð umhverfisstjórnun«	»Fullgiltar upplýsingar«
norvégiai:	»Kontrollert miljøledelsessystem«	»Bekreftet informasjon« «

1eaa. **32001 D 0681**: A Bizottság 2001. szeptember 7-i 2001/681/EK határozata a szervezeteknek a közösségi környezetvédelmi vezetési és hitelesítési rendszerben (EMAS) való önkéntes részvételének lehetővé tételéről szóló 761/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásával kapcsolatos útmutatásról (HL L 247., 2001.9.17., 24. o.).

1f. **396 L 0061**: A Tanács 1996. szeptember 24-i 96/61/EK irányelve a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (HL L 257., 1996.10.10., 26. o.).

Lettországra (VIII. melléklet, 10. fejezet, D. szakasz, II. rész), Lengyelországra (XII. melléklet, 13. fejezet, D. szakasz, I. rész), Szlovéniára (XIII. melléklet, 9. fejezet, C szakasz) és Szlovákiára (XIV. melléklet, 9. fejezet, D. szakasz, II. rész) a 2003. április 16-i csatlakozási okmány mellékleteiben lefektetett átmeneti szabályokat kell alkalmazni.

1fa. **32000 D 0479**. A Bizottság 2000. július 17-i 2000/479/EK határozata a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (IPPC) szóló 96/61/EK tanácsi irányelv 15. cikke alapján egy európai szennyezőanyag-kibocsátási nyilvántartás (EPER) kialakításáról (HL L 192., 2000.7.28., 36. o.).

1fb. **399 D 0391**: A Bizottság 1999. május 31-i 1999/391/EK határozata a környezetszennyezés integrált megelőzéséről és csökkentéséről (IPPC) szóló 96/61/EK tanácsi irányelvvel kapcsolatos kérdőívről (a 91/692/EGK tanácsi irányelv végrehajtása) (HL L 148., 1999.6.15., 39. o.),

— **32003 D 0241**: a 2003. március 26-i 2003/241/EK bizottsági határozat (HL L 89., 2003.4.5.,17. o.) által módosított változatában.

1g. **32001 L 0042**. Az Európai Parlament és a Tanács 2001. június 27-i 2001/42/EK irányelve bizonyos tervek és programok környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról (HL L 197., 2001.7.21., 30. o.).

E megállapodás alkalmazásában az irányelv rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

a) Ezen irányelv 3. cikkének (2) bekezdésének b) pontja nem alkalmazandó.

b) Az irányelv I. mellékletének d) pontjából a »pl. a 79/409/EGK irányelv és a 92/43/EGK irányelv alapján kijelölt területek« szöveget el kell hagyni (az 5. cikk (1) bekezdésében említett információk).

Ökocímkék

2a. **32000 R 1980**: Az Európai Parlament és a Tanács 2000. július 17-i 1980/2000/EK rendelete a közösségi ökocímke módosított odaítélési rendszeréről (HL L 237., 2000.9.21. 1. o.).

2aa. **394 D 0010**: A Bizottság 1993. december 21-i 94/10/EK határozata a közösségi ökocímke odaítélése tárgyában hozott határozatról szóló értesítés egységes összefoglaló formanyomtatványáról (HL L 7., 1994.1.11., 17. o.).

2ab. **32000 D 0728**: A Bizottság 2000. november 10-i 2000/728/EK határozata a közösségi ökocímke kérelmezésének és éves díjainak meghatározásáról (HL L 293., 2000.11.22., 18. o.).

2ac. **32000 D 0729**: A Bizottság 2000. november 10-i 2000/729/EK határozata a közösségi ökocímke használatának feltételeire vonatkozó szerződésmintáról (HL L 293., 2000.11.22., 20. o.).

2ad. **32000 D 0730**: A Bizottság 2000. november 10-i 2000/730/EK határozata az Európai Unió ökocímkebizottsága létrehozásáról és a Bizottság eljárási szabályzatának megállapításáról (HL L 293., 2000.11.22., 24. o.).

2ae. **32000 D 0731**: A Bizottság 2000. november 10-i 2000/731/EK határozata a közösségi ökocímke módosított odaítélési rendszer konzultációs fóruma eljárási szabályzatának megállapításáról (HL L 293., 2000.11.22., 31. o.).

2b. **32000 D 0045**: A Bizottság 1999. december 17-i 2000/45/EK határozata a mosógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 16., 2000.1.21., 73. o.),

— **32003 D 0240**: A Bizottság 2003. március 24-i 2003/240/EK határozata (HL L 89., 2003.4.5., 16. o.),

— **32005 D 0384**: a 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozat (HL L 127., 2005.5.20., 20. o.) által módosított változatában.

2c. **32001 D 0689**: A Bizottság 2001. augusztus 28-i 2001/689/EK határozata a mosogatógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 242., 2001.9.12., 23. o.).

2d. **32001 D 0688**: A Bizottság 2001. augusztus 28-i 2001/688/EK határozata a talajjavítókra és táptalajokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélése ökológiai kritériumainak megállapításáról (HL L 242., 2001.9.12., 17. o.),

— **32005 D 0384**: a 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozat (HL L 127., 2005.5.20., 20. o.) által módosított változatában.

2e. **32003 D 0200**: A Bizottság 2003. február 14-i 2003/200/EK határozata a mosószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos felülvizsgált ökológiai kritériumok meghatározásáról és az 1999/476/EK határozat módosításáról (HL L 76., 2003.3.22., 25. o.).

2f. **32002 D 0371**: A Bizottság 2002. május 15-i 2003/371/EK határozata a textiltermékekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról valamint az 1999/178/EK határozat módosításáról (HL L 133., 2002.5.18., 29. o.).

2g. **32002 D 0231**: A Bizottság 2002. március 18-i 2002/231/EK határozata a lábbelikre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról és az 1999/179/EK határozat módosításáról (HL L 77., 2002.3.20., 50. o.).

2h. **32003 D 0031**: A Bizottság 2002. november 29-i 2003/31/EK határozata a gépi mosogatószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról valamint az 1999/427/EK határozat módosításáról (HL L 9., 2003.1.15., 11. o.).

2i. **32001 D 0405**: A Bizottság 2001. május 4-i 2001/405/EK határozata az egészségügyi és háztartási papírtermékekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 142., 2001.5.29., 10. o.),

— **32005 D 0384**: a 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozat (HL L 127., 2005.5.20., 20. o.) által módosított változatában.

2j. **32002 D 0255**: A Bizottság 2002. március 25-i 2002/255/EK határozata a televíziókra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 87., 2002.4.4., 53. o.),

— **32005 D 0384**: a 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozat (HL L 127., 2005.5.20., 20. o.) által módosított változatában.

2k. **32002 D 0272**: A Bizottság 2002. március 25-i 2002/272/EK határozata a kemény padlóburkolatokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 94., 2002.4.11., 13. o.).

2l. **32003 D 0121**: A Bizottság 2003. február 11-i 2003/121/EK határozata a porszívókra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 47., 2003.2.21., 56. o.).

2m. **32003 D 0287**: A Bizottság 2003. április 14-i 2003/287/EK határozata a turistaszállás-szolgáltatásra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok megállapításáról (HL L 102., 2003.4.24., 82. o.).

2n. **32004 D 0669**: A Bizottság 2004. április 6-i 2004/669/EK határozata a hűtőgépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai feltételek megállapításáról és a 2000/40/EK határozat módosításáról (HL L 306., 2004.10.2., 16. o.).

2o. **32002 D 0747**: A Bizottság 2002. szeptember 9-i 2002/747/EK határozata a lámpákra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok megállapításáról és az 1999/568/EK határozat módosításáról (HL L 242., 2002.9.10., 44. o.),

— **32005 D 0384**: a 2005. május 12-i 2005/384/EK bizottsági határozat (HL L 127., 2005.5.20., 20. o.) által módosított változatában.

2p. **32005 D 0338**: A Bizottság 2005. április 14-i 2005/338/EK határozata a kempingszolgáltatásokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 108., 2005.4.29., 67. o.).

2q. **32005 D 0341**: A Bizottság 2005. április 11-i 2005/341/EK határozata a személyi számítógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról, valamint a vonatkozó értékelési és ellenőrzési követelményekről (HL L 115., 2005.5.4., 1. o.).

2r. **32005 D 0342**: A Bizottság 2005. március 23-i 2005/342/EK határozata a kézi mosogatószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 115., 2005.5.4., 9. o.).

2s. **32005 D 0343**. A Bizottság 2005. április 11-i 2005/343/EK határozata a hordozható számítógépekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok meghatározásáról, valamint a vonatkozó értékelési és ellenőrzési követelményekről (HL L 115., 2005.5.4., 35. o.).

2t. **32005 D 0344**: A Bizottság 2005. március 23-i 2005/344/EK határozata az általános tisztítószerekre és a szaniterhelyiségek tisztításához használt tisztítószerekre vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos módosított ökológiai kritériumok meghatározásáról (HL L 115., 2005.5.4., 42. o.).

2u. **32005 D 0360**: A Bizottság 2005. április 26-i 2005/360/EK határozata a kenőanyagokra vonatkozó közösségi ökocímke odaítélésével kapcsolatos ökológiai kritériumok, valamint értékelési és igazolási követelmények meghatározásáról (HL L 118., 2005.5.5., 26. o.).”